EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

ESIALGNE
2004/0061(CNS)
2004/0062(CNS)
2004/0063(COD)

16.12.2004

* ja *III
RAPORTI PROJEKT

1. nõukogu direktiivi ettepaneku kohta seoses kolmandate riikide kodanike erivastuvõtumenetlusega teadusuuringute eesmärgil
(KOM(2004)0178 – C6-0011/2004 – 2004/0061(CNS))

2. nõukogu soovituse ettepaneku kohta, mille eesmärk on kolmandate riikide kodanike vastuvõtu lihtsustamine teadusuuringute eesmärgil Euroopa Ühenduses
(KOM(2004)0178 – C6-0012/2004 – 2004/0062(CNS))

3. nõukogu soovituse ettepaneku kohta, mille eesmärk on lihtsustada ühtsete lühiajaliste viisade väljastamist väikeste liikmesriikide poolt kolmandate riikide kodanikest teadlastele, kes reisivad teadusuuringute eesmärgil Euroopa Ühenduses
(KOM(2004)0178 – C6-0013/2004 – 2004/0063(COD))

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Raportöör: Vincent Peillon

PR_CNS_title4am

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus *häälteenamus*
**I	koostöömenetlus (esimene lugemine) *häälteenamus*
**II	koostöömenetlus (teine lugemine) *häälteenamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi koosseisu enamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
***	nõusolekumenetlus *parlamendi koosseisu enamus v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ja ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel*
***I	kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine) *häälteenamus*
***II	kaasotsustamismenetlus (teine lugemine) *häälteenamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi koosseisu enamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
***III	kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine) *häälteenamus ühise seisukoha heakskiitmiseks*

(Antud menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud tehnilistele osakondadele ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselgelt valed või puuduvad lõigud mõnes tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate tehniliste osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

1. EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT 5

2. EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT 14

3. EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT 16

EXPOSÉ DES MOTIFS 18

1. EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

nõukogu direktiivi ettepaneku kohta seoses kolmandate riikide kodanike erivastuvõtumenetlusega teadusuuringute eesmärgil
(KOM(2004)0178 – C6-0011/2004 – 2004/0061(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut (KOM(2004)0178)[1];

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 63 lõike 3 punkti a ja lõiget 4;

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 67, mille alusel nõukogu konsulteeris parlamendiga (C6-0011/2004);

– võttes arvesse kodukorra artiklit 51;

– võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit ja tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni arvamust (A6-0000/2004);

1. kiidab Euroopa Komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;

2. palub seetõttu Euroopa Komisjonil oma ettepanekut muuta vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 250 lõikele 2;

3. kutsub nõukogu üles teavitama parlamenti, kui ta kavatseb parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;

5. teeb presidendile ülesandeks edastada parlamendi seisukoht nõukogule ja Euroopa Komisjonile.

Euroopa Komisjoni ettepanek	Parlamendi muudatusettepanekud
	Muudatusettepanek 1 Põhjendus 4
4) Barcelona Euroopa Ülemkogu kohtumisel kehtestatud eesmärgi saavutamiseks – investeerida 3% sisetoodangu koguproduktist teadusuuringutesse – on ühendusel vaja 700 000 teadlast. Nimetatud eesmärk tuleb	4) Barcelona Euroopa Ülemkogu kohtumisel kehtestatud eesmärgi saavutamiseks – investeerida 3% sisetoodangu koguproduktist teadusuuringutesse – on ühendusel vaja 700 000 teadlast. Nimetatud eesmärk tuleb

[1] ELT C... / ELTs veel avaldamata.

saavutada omavahelises seoses olevate meetmete abil, nagu näiteks teadlase elukutse atraktiivsemaks muutmine noorte jaoks, teadusuuringute raames toimuva koolituse ja liikuvuse võimaluste suurendamine, teadlaste karjäärivõimaluste parandamine ühenduses ning ühenduse suurem avatus kolmandate riikide kodanikele, keda võiks teadusuuringute eesmärgil vastu võtta.	saavutada omavahelises seoses olevate meetmete abil, nagu näiteks teadlase elukutse atraktiivsemaks muutmine noorte jaoks, ***naiste osalemise edendamine teadusuuringutes,*** teadusuuringute raames toimuva koolituse ja liikuvuse võimaluste suurendamine, teadlaste karjäärivõimaluste parandamine ühenduses ning ühenduse suurem avatus kolmandate riikide kodanikele, keda võiks teadusuuringute eesmärgil vastu võtta.

Justification

Le nombre de chercheurs femmes, notamment dans le domaine scientifique est encore bien inférieur à celui des hommes, moins de 50% au niveau européen. Il y a pourtant plus de femmes diplômées que d'hommes parmi les moins de trente ans. Les femmes se heurtent à des obstacles qu'il convient de combattre pour qu'elles soient mieux représentées dans les carrières scientifiques et dans les organes de décisions.

Muudatusettepanek 2
Põhjendus 12 a (uus)

	12 a) Arvestades, et perekonna ümberasumine on teadlaste liikuvuse põhi- ja isegi eeltingimus, tuleb perekondliku ühtsuse säilitamiseks lihtsustada perekondade kaasatulemist.

Justification

Le regroupement familial est un élément très important pour le chercheur ressortissant de pays tiers qui envisage de venir s'installer en Europe. La difficulté de faire venir sa famille constitue un frein important à la mobilité et peut l'inciter à choisir une autre destination. Il est donc fondamental de faciliter l'entrée et le séjour des membres de la famille des chercheurs que l'Union européenne admet sur son territoire.

Muudatusettepanek 3
Põhjendus 12 b (uus)

	12 b) Seetõttu peaks perekonnaliikmetel olema võimalus tulla kaasa teadlasega teise liikmesriiki soodsamatel tingimustel kui nõukogu 22. septembri 2003. a perekonna taasühinemise õiguse direktiivis 2003/86/EÜ[1] sätestatud

tingimustel, eriti, mis puudutab juurdepääsu asjassepuutuva liikmesriigi tööturule.

---

[1] ELT L 251, 3.10.2003, lk 12.

Justification

La proposition de la Commission renvoie à la directive adoptée par le Conseil le 22 septembre 2003, qui n'est pas du tout satisfaisante et complètement inadaptée à la catégorie qui nous préoccupe aujourd'hui. Les membres de la famille du chercheur doivent bénéficier de facilités pour ce qui concerne leur admission sur le territoire de l'Etat d'accueil et pour ce qui est de l'accès au marché du travail.

Muudatusettepanek 4
Artikkel 1

Käesolevas direktiivis sõnastatakse kolmandate riikide kodanikest teadlaste ***liikmesriikidesse*** vastuvõtmise tingimused rohkem kui kolm kuud kestvaks perioodiks eesmärgiga teostada teadusuuringuid ***teadusuuringutega tegeleva organisatsiooniga sõlmitud vastuvõtmiskonventsiooni alusel.***	Käesolevas direktiivis sõnastatakse kolmandate riikide kodanikest teadlaste ***Euroopa Liitu*** vastuvõtmise tingimused rohkem kui kolm kuud kestvaks perioodiks eesmärgiga teostada teadusuuringuid ***ühes või mitmes liikmesriigis asuva ühe või mitme teadusuuringutega tegeleva organisatsiooniga sõlmitud vastuvõtmiskonventsiooni alusel.***

Justification

Il s'agit de mettre cet article en cohérence avec l'article 13 qui envisage la possibilité pour le ressortissant d'un pays tiers de mener son projet de recherche dans plusieurs Etats membres et de signer plusieurs conventions d'accueil. L'Union européenne doit être considérée comme un espace commun de recherche dans lequel il y a libre circulation des personnes.

Muudatusettepanek 5
Artikli 4 lõike 2 esimene lõik

2. ***Asjast huvitatud organisatsioon esitab taotluse*** liikmesriigi poolt selleks määratud ametiasutusele, lisades taotlusele teabe, sõltuvalt asjaoludest, kas oma õigusliku missiooni või sotsiaalse eesmärgi kohta või teadusuuringutega tegelemist tõendava dokumendi.	2. ***Nii riiklikud kui eraorganisatsioonid esitavad taotlused*** liikmesriigi poolt selleks määratud ametiasutusele, lisades taotlusele teabe, sõltuvalt asjaoludest, kas oma õigusliku missiooni või sotsiaalse eesmärgi kohta või teadusuuringutega tegelemist tõendava dokumendi.

Justification

Cet amendement vise à garder une cohérence avec l'amendement qui porte sur l'alinéa suivant et qui propose que l'agrément vaille pour une période de 5 ans renouvelable que ce soit pour les organismes publics ou privés.

Muudatusettepanek 6
Artikli 4 lõike 2 teine lõik (uus)

	Teadusuuringutega tegelevale organisatsioonile antud nõusolek kehtib viis aastat ja on uuendatav.

Justification

La proposition de la Commission prévoit un agrément illimité dans les cas où l'organisme concerné se consacre essentiellement à des activités de recherche. Il semble plus approprié de limiter de manière générale la durée de l'agrément à une durée de cinq ans tout en prévoyant des possibilités de renouvellement. Cela garantit un contrôle régulier. Cet amendement est complémentaire aux amendements 7 et 8.

Muudatusettepanek 7
Artikli 4 lõige 3

3. ***Liikmesriigid annavad piiramata tähtajaks nõusoleku riiklikele ja eraorganisatsioonidele, kelle peamine missioon seisneb teadusuuringute teostamises ning liikmesriikide kõrgharidusasutustele vastavalt nende eeskirjadele või haldustavadele.***	3. ***Vastavalt riiklikele õigusaktidele võivad liikmesriigid teadusuuringutega tegelevalt organisatsioonilt nõuda kirjalikku lepingut, milles sätestatakse, et juhul, kui teadlane elab ebaseaduslikult asjassepuutuva liikmesriigi territooriumil, vastutab nimetatud organisatsioon elamis-, tervise- ja tagasipöördumiskulude hüvitamise eest, mis rahastatakse riiklikest vahenditest. Teadusuuringutega tegeleva organisatsiooni vastutus lõpeb hiljemalt kuus kuud pärast vastuvõtmiskonventsiooni lõppemist.***

Justification

Il est important de responsabiliser les organismes de recherche compte tenu du rôle essentiel qui leur est accorder dans l'admission des ressortissants issus des pays tiers. Afin d'éviter des abus, ils doivent assumer les frais occasionnés par le séjour irrégulier des chercheurs pendant une période de six mois à compter de l'expiration de la convention. La période d'un an prévue par la Commission risquait de décourager les organismes, celle de six mois répond au principe de proportionnalité.

Muudatusettepanek 8
Artikli 4 lõige 4

4. ***Liikmesriigid annavad riiklikele organisatsioonidele piiramata tähtajaga nõusoleku, kui nimetatud organisatsioonid teostavad teadusuuringuid, mis täiendavad nende põhimissiooni.***	***kustutatud***

Justification

Remplacé par le texte à l'article 4, paragraphe 2.

Muudatusettepanek 9
Artikli 4 lõige 5

5. ***Liikmesriigid annavad eraorganisatsioonidele viieaastase tähtajaga uuendatava nõusoleku, kui nimetatud organisatsioonid teostavad teadusuuringuid, mis täiendavad nende sotsiaalset eesmärki.***	***kustutatud***

Justification

Remplacé par le texte à l'article 4, paragraphe 2.

Muudatusettepanek 10
Artikli 4 lõige 6

6. Nõusoleku taotlemisel kohustub teadusuuringutega tegelev organisatsioon liikmesriigi ees võtma enda peale enda poolt vastuvõetavate teadlaste elamis-, tervise- ja tagasipöördumiskulud ning väljastama teadlastele artikli 5 lõikes 3 sätestatud tõendi. Teadusuuringutega tegeleva organisatsiooni vastutus lõpeb artiklis 5 sätestatud vastuvõtmiskonventsiooni lõppemisele järgneva aasta lõpus või kui organisatsioon teavitab liikmesriiki lepingu täitmist takistava sündmuse	***kustutatud***

asetleidmisest vastavalt artikli 5 lõikele 4, niikaua, kui teadlane ei ole Euroopa Liidu territoorimilt lahkunud.

Justification

Remplacé par le texte à l'article 4, paragraphe 3.

Muudatusettepanek 11
Artikli 5 lõike 2 punkt b

b) liikmesriigis elamise ajal saab teadlane oma kulude katmiseks piisavaid igakuiseid rahalisi vahendeid ja reisikulude hüvitist kooskõlas liikmesriigi poolt sel eesmärgil eraldatud minimaalse summaga, saamata abi liikmesriigi ***sotsiaalse heaolu*** süsteemist;	b) liikmesriigis elamise ajal saab teadlane oma kulude katmiseks piisavaid igakuiseid rahalisi vahendeid ja reisikulude hüvitist kooskõlas liikmesriigi poolt sel eesmärgil eraldatud minimaalse summaga, saamata abi liikmesriigi ***sotsiaalabi*** süsteemist;

Justification

Concerne la version anglaise. Il faut garantir aux chercheurs les mêmes droits que ceux dont bénéficient les ressortissants communautaires. Il faut impérativement permettre aux chercheurs d'avoir accès au système d'assurance maladie.

Muudatusettepanek 12
Artikkel 7

Liikmesriigid väljastavad elamisloa ***üheks või mitmeks aastaks ja pikendavad elamisluba aasta-aastalt, kui artiklites 5 ja 6 sätestatud tingimused on jätkuvalt täidetud. Kui teadusuuringute kestus on väiksem kui üks aasta, väljastatakse elamisluba uuringute kestusega võrdseks perioodiks.***	Liikmesriigid väljastavad elamisloa ***vastuvõtmiskonventsiooniga võrdseks perioodiks.***

Justification

Si l'on veut vraiment encourager les chercheurs des pays tiers à venir travailler dans l'Union européenne il faut leur simplifier au maximum les formalités administratives. Il paraît logique de calquer la durée du titre de séjour sur la durée de la convention plutôt que de prévoir un titre de séjour annuellement renouvelable.

Muudatusettepanek 13
Artikkel 7 a (uus)

Artikkel 7 a

Perekonnaliikmed

1. ***Liikmesriigid soodustavad kolmanda riigi kodanikust teadlase perekonnaliikmete vastuvõtmist, kui vastuvõtmine ei ole kohustuslik.***

2. ***Teadlase perekonnaliikme elamisluba kehtib sama kaua kui teadlase elamisluba, kui nimetatud isikute reisidokumetide kehtivusaeg seda võimaldab.***

3. ***Elamisloa väljastamine liikmesriiki lubatud teadlase perekonnaliikmetele ei pea vastama teadlase riigis elamise minimaalsele kestusele****.*

Justification

Le regroupement familial est une des conditions préalables pour rendre l'Espace européen de la recherche attractif aux ressortissants des pays tiers. Les Etats accueillants doivent mettre en place des mesures favorisant la venue des membres de la famille du chercheur. Cela sera déterminant dans son choix de s'installer temporairement en dehors de son pays d'origine.

Muudatusettepanek 14
Artikkel 13

1. ***Käesoleva direktiivi alusel väljastatud elamisloa omanik võib elamisloa või samaväärse kehtiva reisidokumendi alusel teostada üht osa oma teadusuuringutest mõne teise liikmesriigi territooriumil, kui asjassepuutuv liikmesriik ei pea nimetatud tegevust ohtlikuks avalikule korrale, avalikule julgeolekule või rahvatervisele. Vajadusel ja võttes arvesse teadusuuringute nimetatud osa teostamiseks vajalikku perioodi, allkirjastatakse uus vastuvõtmiskonventsioon, mille alusel teadlasele väljastatakse teise liikmesriigi elamisluba.***	***1. Mitteliikmesriigi kodanik, kes võeti vastu kui teadlane käesoleva direktiivi alusel, võib teostada üht osa oma teadusuuringutest mõnes teises liikmesriigis käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.***
2. ***Lõige 1 ei mõjuta liikmesriikide võimalust nõuda mitteliikmesriikide kodanikelt lühiajalist viisat, kui neile ei kehti Schengeni lepingu rakendamise***	2. ***Kui teadlane elab vähem kui kolmekuulise perioodi kestel mõnes muus liikmesriigis, võib ta teostada seal teadusuuringuid esimeses liikmesriigis sõlmitud vastuvõtmiskonventsiooni alusel***

konventsiooni artiklis 21 sätestatud vastastikuse samaväärsuse režiim.	***eeldusel, et tal on teises liikmesriigis elamiseks piisavad rahalised vahendid ja et teine liikmesriik ei näe temas ohtu avalikule korrale, avalikule julgeolekule või rahvatervisele.***
	3. ***Kui teadlane elab liikmesriigis rohkem kui kolmekuulise perioodi jooksul, võivad liikmesriigid nõuda uue vastuvõtmiskonventsiooni sõlmimist teadusuuringute teostamiseks asjassepuutuvas liikmesriigis. Igal juhul peavad olema täidetud artiklites 5 ja 6 sõnastatud tingimused teise liikmesriigi suhtes.***
	4. Kui jõus olevad õigusaktid nõuavad liikuvuse toimumiseks viisat või elamisluba, väljastatakse nimetatud viisa või elamisluba koheselt, ilma et see takistaks teadusuuringute jätkamist, kuid jättes siiski pädevatele võimudele piisavalt aega taotluse läbivaatamiseks.
	Liikmesriigid ei nõua teadlaselt viisa- või elamisloa taotluse esitamiseks oma territooriumilt lahkumist.

Justification

L'article sur la mobilité est un des plus importants de la directive. Il faut permettre au chercheur de mener son projet de recherche dans plusieurs Etats membres. Pour cela les formalités doivent être aussi souples que possible. Cela étant dit, il est légitime par rapport aux responsabilités pesant sur les organismes de recherche de prévoir la signature d'une nouvelle convention lorsque le chercheur a prévu de rester plus de trois mois hors du pays "accueillant" qu'il quitte provisoirement.

Muudatusettepanek 15
Artikkel 18

Euroopa Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule regulaarselt ja esimest korda ***hiljemalt [...*]*** aruande käesoleva direktiivi kohaldamise kohta liikmesriikides ja esitab vajadusel vajalikud ***muudatusettepanekud***. Liikmesriigid edastavad sel eesmärgil Euroopa Komisjonile käesoleva direktiivi kohaldamisega seotud statistilised andmed.	Euroopa Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule regulaarselt ja esimest korda ***kaks aastat pärast käesoleva direktiivi jõustumist*** aruande käesoleva direktiivi kohaldamise kohta liikmesriikides ***ning nõukogu poolt teadusuuringute eesmärgil kolmandate riikide kodanike Euroopa Ühendusse vastuvõtmise lihtsustamiseks tehtud kahes***

soovituses sätestatud meetmete kohaldamise olukorra kohta ja esitab vajadusel vajalikud ***direktiivi muudatus- ja ühtlustamisettepanekud ning võimaliku ettepaneku muuta teine soovitus määruseks.*** Liikmesriigid edastavad sel eesmärgil Euroopa Komisjonile käesoleva direktiivi kohaldamisega seotud statistilised andmed.

Justification

Il est fondamental que la Commission contrôle la mise en oeuvre, non seulement de la directive, mais également des deux recommandations liées à la directive et que, à la suite de cette évaluation, elle puisse proposer de transformer les deux instruments non contraignants en une modification de la directive, d'une part, et d'adopter un règlement, d'autre part.

2. EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

nõukogu soovituse ettepaneku kohta, mille eesmärk on kolmandate riikide kodanike vastuvõtmise lihtsustamine teadusuuringute eesmärgil Euroopa Ühenduses (KOM(2004)0178 – C6-0012/2004 – 2004/0062(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut (KOM(2004)0178)[1];

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 63;

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 67, mille alusel nõukogu konsulteeris parlamendiga (C6-0012/2004);

– võttes arvesse kodukorra artiklit 51;

– võttes arvesse võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit ja tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni arvamust (A6-0000/2004);

1. kiidab Euroopa Komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;

2. kutsub seetõttu Euroopa Komisjoni üles oma ettepanekut muutma vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 250 lõikele 2;

3. kutsub nõukogu üles teavitama parlamenti, kui ta kavatseb parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;

4. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja Euroopa Komisjonile.

Euroopa Komisjoni ettepanek	Parlamendi muudatusettepanekud
	Muudatusettepanek 16 Põhjendus 4
4) Barcelona Euroopa Ülemkogu kohtumisel kehtestatud eesmärgi saavutamiseks – investeerida 3% sisetoodangu koguproduktist teadusuuringutesse – on ühendusel vaja 700 000 teadlast. Nimetatud eesmärk tuleb	4) Barcelona Euroopa Ülemkogu kohtumisel kehtestatud eesmärgi saavutamiseks – investeerida 3% sisetoodangu koguproduktist teadusuuringutesse – on ühendusel vaja 700 000 teadlast. Nimetatud eesmärk tuleb

[1] ELT C... / ELTs veel avaldamata.

saavutada omavahelises seoses olevate meetmete abil, nagu näiteks teadlase elukutse atraktiivsemaks muutmine noorte jaoks, teadusuuringute raames toimuva koolituse ja liikuvuse võimaluste suurendamine, teadlaste karjäärivõimaluste parandamine ühenduses ning ühenduse suurem avatus kolmandate riikide kodanikele, keda võiks teadusuuringute eesmärgil vastu võtta.	saavutada omavahelises seoses olevate meetmete abil, nagu näiteks teadlase elukutse atraktiivsemaks muutmine noorte jaoks, ***naiste osalemise edendamine teadusuuringutes,*** teadusuuringute raames toimuva koolituse ja liikuvuse võimaluste suurendamine, teadlaste karjäärivõimaluste parandamine ühenduses ning ühenduse suurem avatus kolmandate riikide kodanikele, keda võiks teadusuuringute eesmärgil vastu võtta.

Justification

Le nombre de chercheurs femmes, notamment dans le domaine scientifique est encore bien inférieur à celui des hommes, moins de 50% au niveau européen. Il y a pourtant plus de femmes diplômées que d'hommes parmi les moins de trente ans. Les femmes se heurtent à des obstacles qu'il convient de combattre pour qu'elles soient mieux représentées dans les carrières scientifiques et dans les organes de décisions.

3. EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

nõukogu soovituse ettepaneku kohta, mille eesmärk on lihtsustada ühtsete lühiajaliste viisade väljastamist väikeste liikmesriikide poolt kolmandate riikide kodanikest teadlastele, kes reisivad teadusuuringute eesmärgil Euroopa Ühenduses (KOM(2004)0178 – C6-0013/2004 – 2004/0063(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut (KOM(2004)0178)[1];

– võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 62 lõike 2 punkti b alapunkti ii;

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 67 lõiget 1, mille alusel nõukogu konsulteeris parlamendiga (C6-0013/2004);

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 67 lõiget 4 ja artikli 251 lõiget 2;

– võttes arvesse kodukorra artiklit 51;

– võttes arvesse võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit ja tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni arvamust (A6-0000/2004);

1. kiidab Euroopa Komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;

2. nõuab Euroopa Komisjonilt, et see parlamendiga uuesti konsulteeriks juhul, kui Euroopa Komisjon soovib antud ettepanekut põhjalikult muuta või muu tekstiga asendada;

3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja Euroopa Komisjonile.

Euroopa Komisjoni ettepanek	Parlamendi muudatusettepanekud
	Muudatusettepanek 17 Põhjendus 4
4) Barcelona Euroopa Ülemkogu kohtumisel kehtestatud eesmärgi saavutamiseks – investeerida 3% sisetoodangu koguproduktist teadusuuringutesse – on ühendusel vaja 700 000 teadlast. Nimetatud eesmärk tuleb	4) Barcelona Euroopa Ülemkogu kohtumisel kehtestatud eesmärgi saavutamiseks – investeerida 3% sisetoodangu koguproduktist teadusuuringutesse – on ühendusel vaja 700 000 teadlast. Nimetatud eesmärk tuleb

[1] ELT C... / ELTs veel avaldamata.

saavutada omavahelises seoses olevate meetmete abil, nagu näiteks teadlase elukutse atraktiivsemaks muutmine noorte jaoks, teadusuuringute raames toimuva koolituse ja liikuvuse võimaluste suurendamine, teadlaste karjäärivõimaluste parandamine ühenduses ning ühenduse suurem avatus kolmandate riikide kodanikele, keda võiks teadusuuringute eesmärgil ühises ruumis vastu võtta.	saavutada omavahelises seoses olevate meetmete abil, nagu näiteks teadlase elukutse atraktiivsemaks muutmine noorte jaoks, ***naiste osalemise edendamine teadusuuringutes,*** teadusuuringute raames toimuva koolituse ja liikuvuse võimaluste suurendamine, teadlaste karjäärivõimaluste parandamine ühenduses ning ühenduse suurem avatus kolmandate riikide kodanikele, keda võiks teadusuuringute eesmärgil ühises ruumis vastu võtta.

Justification

Le nombre de chercheurs femmes, notamment dans le domaine scientifique est encore bien inférieur à celui des hommes, moins de 50% au niveau européen. Il y a pourtant plus de femmes diplômées que d'hommes parmi les moins de trente ans. Les femmes se heurtent à des obstacles qu'il convient de combattre pour qu'elles soient mieux représentées dans les carrières scientifiques et dans les organes de décisions.

EXPOSÉ DES MOTIFS

Contexte des propositions de la Commission

La Commission européenne a présenté au Parlement européen un paquet de mesures visant à faciliter l'admission des chercheurs issus de pays tiers dans l'Union européenne.

Ces propositions sont censées contribuer à la réalisation des objectifs fixés à Lisbonne à et à Barcelone.

A Lisbonne, en 2000, l'Union européenne s'est fixée comme objectif de devenir l'économie de la connaissance la plus compétitive et la plus dynamique du monde.

Une des clés du succès de cette stratégie étant de donner une nouvelle impulsion à la politique de recherche européenne, le Conseil européen a avalisé les propositions de la Commission européenne datant de janvier 2000 et visant à la réalisation d'une Espace européen de la recherche. L'idée était de décloisonner les systèmes de recherche nationaux et l'un des axes choisi fut le renforcement de la mobilité des chercheurs, option validée à plusieurs reprises par la suite.

La mobilité est en effet un élément essentiel de l'acquisition et du transfert des connaissances. Elle renforce donc le niveau général de la recherche européenne grâce au transfert d'expertise et à la création de réseaux entre les scientifiques.

Ces considérations ont été prises en compte au sein du 6ième PCRD, puisqu'au travers l'activité "Ressources humaines et mobilité", 1.6 milliards d'euros sont consacrés aux actions en faveur de la formation, de la mobilité et du développement des carrières des chercheurs.

Cela étant dit, la mobilité doit être envisagée au sein de l'Union européenne mais également dans le cadre d'échanges avec des pays tiers.

L'accueil de chercheurs hors UE est d'ailleurs indispensable si l'on veut parvenir à l'objectif fixé à Barcelone de consacrer 3 % du PIB des Etats membres à des activités de recherche et développement technologique. En effet, cela suppose que l'UE recrute 700 000 chercheurs d'ici 2010. Or, l'UE ne dispose pas sur son territoire du réservoir de chercheurs nécessaire.

Il est par conséquent impératif de lever les obstacles qui empêchent la venue de ces scientifiques sur le territoire de l'UE.

L'idée de créer un titre spécifique pour les chercheurs issus des pays tiers a été évoquée dès 2001 dans une communication dont la mise en œuvre a permis de développer une coopération étroite entre la Commission et les ministères de la Justice ou de l'Intérieur des Etats membres.

En effet, il ne faut pas oublier que si la proposition traite de la question des chercheurs et intéresse au premier chef la DG Recherche, elle relève avant tout de la politique d'immigration et donc de la DG JAI, tout comme le démontre le choix des bases juridiques.

Il faut trouver un équilibre entre l'urgence de donner un élan à l'Espace européen de recherche et les impératifs en matière d'immigration et de sécurité du territoire.

En l'occurrence, et pour résoudre d'éventuels conflits, il faut partir du principe selon lequel le chercheur n'est pas un "migrant ordinaire". Il fait partie de cette catégorie de migrants hautement qualifiés, catégorie pour laquelle la Commission a opté clairement en faveur d'une réouverture maîtrisée des canaux de l'immigration légale dans sa communication "Politique communautaire en matière d'immigration" du 22 novembre 2000.

Contenu des propositions

La Commission a prévu des instruments de nature différente:
- la **directive** vise plus spécifiquement l'admission des chercheurs, les conditions d'entrée et de séjour pour plus de trois mois, leurs droits et le champ d'application de la législation communautaire en la matière. Elle prévoit un rôle accru pour les organismes de recherche et envisage un titre de séjour indépendant du statut de chercheur

- la **première recommandation** a pour but d'anticiper l'application de la directive en invitant les États membres à adopter progressivement des mesures facilitant l'admission des chercheurs de pays tiers et visant notamment la délivrance du titre de séjour, le regroupement familial, et la coopération opérationnelle entre les États membres et la Commission

- la **deuxième recommandation** traite de la question des visas de court séjour, pour répondre aux besoins particuliers des chercheurs devant, par exemple, intervenir dans des colloques ou conférences. Pour cette recommandation, le Parlement est appelé à s'exprimer en **codécision**.

Position du Rapporteur

Le Rapporteur se félicite de l'initiative visant à favoriser l'admission des chercheurs issus des pays tiers dans l'Union européenne.

Il partage la vision d'ensemble contenue dans le paquet de mesures proposées et souligne l'importance de mettre en place des mesures ayant pour but d'attirer des scientifiques au sein de l'Espace européen de la Recherche tout en créant les conditions incitant les chercheurs à rester sur le territoire de l'UE.

Le Rapporteur rappelle que la Communauté scientifique attend depuis plusieurs années une réglementation en la matière et insiste pour que cette directive entre en vigueur dans les meilleurs délais. Il déplore à ce sujet que le Conseil prévoit la possibilité de déroger pendant les deux années qui suivent son entrée en vigueur au système proposé. Cela signifie un report à 2009! Cela va totalement à l'encontre de l'urgence de la situation.

Sur la procédure

Le Rapporteur exprime son vif mécontentement sur les méthodes du Conseil. Il est en effet parvenu à un accord politique sur la directive le 19 novembre 2004 et sur la première recommandation dès le 26 mai 2004, avant même qu'ait eu lieu le premier échange de vues au

Parlement européen. Cela signifie que le Parlement est *de facto* privé de ses pouvoirs.

Le Rapporteur attend à l'avenir que le principe d'une coopération loyale entre les institutions soit respecté, ce qui implique que le Conseil s'abstienne de prendre des décisions avant que le Parlement ait pu s'exprimer.

L'exposé des motifs et les amendements prendront par conséquent en considération le texte de l'accord politique.

Le Rapporteur invite le Conseil à revoir sa position à la lumière des amendements du Parlement européen.

Sur le contenu des propositions

L'agrément accordé aux organismes "accueillants" (Directive - article 4)
Le Rapporteur estime que ce n'est pas une bonne chose d'accorder l'agrément de manière illimitée. Il souhaite l'accorder pour une durée de 5 ans renouvelable. Par ailleurs, la période pour laquelle l'organisme continue à être responsable du chercheur après l'expiration de la convention doit être réduite à six mois.

Immigration légale (Directive Articles 7 et 15/ Première Recommandation Points 1 et 2)
Le Rapporteur pense que ce paquet de mesures pourrait être considéré comme un des premiers instruments communautaires d'immigration légale. En effet, toute forme de quota ou gestion national des entrées des chercheurs est rendue caduque par cette directive qui impose aux Etats membres l'obligation de délivrer le titre de séjour aux chercheurs sur présentation de la convention d'accueil. La Commission a prévu que le titre de séjour devra être délivré dans les trente jours de la demande. Le Conseil n'est apparemment pas disposé à accepter un tel délai, pourtant essentiel pour garantir l'efficacité de la procédure.

Au regard de l'immigration légale des chercheurs, une disposition très positive doit être soutenue : la délivrance du titre de séjour dispense de la demande d'un permis de travail.

Avant la suppression totale préconisée par la directive, dans la première recommandation les Etats membres sont invités à choisir entre la dispense ou l'octroi de plein droit du permis.

Regroupement familial (Point 3) Première Recommandation)
Le Rapporteur se félicite de la volonté du Conseil d'inclure dans la Directive des dispositions concernant le regroupement familial alors que la Commission avait abordé ce thème seulement dans la première recommandation. Il déplore cependant le caractère optionnel du regroupement familial, le choix final étant laissé aux Etats membres.

Il regrette aussi le fait qu'il n'y ait aucune disposition relative à d'autres aspects liés au regroupement familial, comme l'accès au travail du conjoint du chercheur.

Le Conseil a dans le même temps supprimé la référence au regroupement familial dans la première recommandation. Il est préférable de les maintenir parce qu'elles étaient beaucoup plus précises et détaillées.

Retrait ou non renouvellement du titre de séjour (Directive - article 8)
Le Rapporteur soutient la proposition de la Commission qui vise à limiter le retrait ou le non renouvellement du titre de séjour à des raisons "graves" d'infraction à l'ordre public ou à la sécurité publique ainsi que celle qui précise que "la survenance de maladies ou d'infirmités après la délivrance du titre de séjour" ne justifie pas le non renouvellement, le refus ou l'éloignement du territoire d'un Etat membre. Il regrette fortement que le Conseil ait supprimé ce paragraphe qui est en conformité avec la jurisprudence de la Cour européenne de droits de l'homme.

La mobilité des chercheurs dans l'UE (Directive - article 13)
La directive prend en compte le fait que les chercheurs sont amenés à voyager pour leurs activités. Il est donc prévu que le titulaire d'un titre de séjour délivré conformément à ce texte puisse effectuer une partie de ses recherches sur le territoire d'un autre Etat membre si certaines conditions sont remplies. Le Rapporteur souhaite clarifier les propositions de la Commission en prévoyant qu'au-delà d'une période de trois mois dans un autre Etat membre une nouvelle convention et une nouveau titre de séjour devront être obtenus dans l'Etat membre accueillant.

Demandes d'admission (Directive - article 14)
Le Rapporteur partage l'avis de la Commission : il faut permettre aux chercheurs de déposer une demande d'admission alors qu'ils sont déjà présents sur le territoire d'un Etat membre, que ce soit pour des études ou en vacances. Le Conseil a au contraire envisagé de laisser à chaque Etat membre le choix d'offrir ou non cette possibilité.